Европейски парламент
2024-2029

Комисия по икономически и парични въпроси

2025/0806(CNS)

7.10.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
5 - 17

Проект на доклад
Орор Лалюк
(PE777.060v01-00)

относно проекта на регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 2533/98 относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка (ЕЦБ/2025/17)

(09737/2025 – C10-0118/2025 – 2025/0806(CNS))

Изменение 5
Сирпа Пиетикяйнен

Проект на регламент
Съображение 1

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
(1) Регламент (ЕО) № 2533/98[1] на Съвета е ключов елемент в правната уредба на задачите на Европейската централна банка (ЕЦБ) във връзка със събирането на статистическа информация със съдействието на националните централни банки. ***ЕЦБ последователно се осланя*** на ***този регламент за изпълнение и контрол на координираното събиране*** на ***статистическа информация***, ***необходима*** за ***изпълнение на задачите на Европейската система*** на ***централните банки (ЕСЦБ)***.	(1) Регламент (ЕО) № 2533/98[1] на Съвета е ключов елемент в правната уредба на задачите на Европейската централна банка (ЕЦБ) във връзка със събирането на статистическа информация със съдействието на националните централни банки. ***При извършването и наблюдението*** на ***координираното събиране на необходимата статистическа информация ЕЦБ се е осланяла последователно*** на ***този регламент***, за ***да постига по-ефикасно своите цели и задачи съгласно член 2 от Устава и да отговаря по-добре*** на ***сериозните и предстоящите предизвикателства***.
[1] Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка (ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2533/oj).	[1] Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка (ОВ L 318, 27.11.1998 г., стр. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1998/2533/oj).

Or. en

Изменение 6
Стефани Йон Куртен

Проект на регламент
Съображение 3

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
(3) В резултат от цифровата трансформация се появиха радикални нови възможности за интегриране на	(3) В резултат от цифровата трансформация се появиха радикални нови възможности за интегриране на

цифровите технологии не само в предприятията, но и в предоставянето на обществени услуги. Тя създаде безпрецедентна среда с нови потребности от статистически данни за изпълнение на задачите на ЕСЦБ и нови възможности за по-ефективно събиране на детайлни данни. Освен това неотдавнашните икономически и финансови събития, като извънредната ситуация в областта на климата, пандемията от COVID-19, както и енергийната криза и кризата, свързана с разходите за живот, предизвикани от агресивната война на Русия срещу Украйна, засилиха търсенето и очакванията за по-навременни, по-чести и по-подробни статистически данни, необходими за подпомагане на изпълнението на задачите на ЕСЦБ. Същевременно е важно това търсене и очаквания да се балансират с необходимостта тежестта върху отчетните единици да остане минимална, като се има предвид, че конкурентоспособността и производителността са основни условия за процъфтяването на предприятията. Поради тази причина е важно правната уредба да се адаптира, за да се подкрепи принципът на еднократност във връзка със статистическата и регулаторната отчетност, когато това е възможно, за да се гарантира, че отчетните единици не трябва да отчитат едни и същи данни повече от веднъж. Тези изменения следва да бъдат съобразени с независимостта на ЕЦБ и статистическите принципи, залегнали в Регламент (ЕО) № 2533/98.

цифровите технологии не само в предприятията, но и в предоставянето на обществени услуги. Тя създаде безпрецедентна среда с нови потребности от статистически данни за изпълнение на задачите на ***Европейската система на централните банки (***ЕСЦБ***)*** и нови възможности за по-ефективно събиране на детайлни данни. Освен това неотдавнашните икономически и финансови събития, като извънредната ситуация в областта на климата, пандемията от COVID-19, както и енергийната криза и кризата, свързана с разходите за живот, предизвикани от агресивната война на Русия срещу Украйна, засилиха търсенето и очакванията за по-навременни, по-чести и по-подробни статистически данни, необходими за подпомагане на изпълнението на задачите на ЕСЦБ. Същевременно е важно това търсене и очаквания да се балансират с необходимостта тежестта върху отчетните единици да остане минимална, като се има предвид, че конкурентоспособността и производителността са основни условия за процъфтяването на предприятията. Поради тази причина е важно правната уредба да се адаптира, за да се подкрепи принципът на еднократност във връзка със статистическата и регулаторната отчетност, когато това е възможно, за да се гарантира, че отчетните единици не трябва да отчитат едни и същи данни повече от веднъж. ***В този контекст и като се има предвид потенциалът на цифровизацията, ЕЦБ следва да проучи допълнително инструментите за използване на потенциала на цифровизацията с цел рационализиране на процесите на събиране на данни и облекчаване на тежестта на задачите, изпълнявани от ЕСЦБ и отчетните единици. Използването на нови инструменти е не само въпрос на опростяване, но и***

способства за достъп до богати и надеждни данни с високо качество, които да служат за основа на решенията на ЕЦБ в областта на паричната политика. Тези изменения следва да бъдат съобразени с независимостта на ЕЦБ и статистическите принципи, залегнали в Регламент (ЕО) № 2533/98.

Or. en

Изменение 7
Орор Лалюк

Проект на регламент
Съображение 3

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
(3) В резултат от цифровата трансформация се появиха радикални нови възможности за интегриране на цифровите технологии не само в предприятията, но и в предоставянето на обществени услуги. Тя създаде безпрецедентна среда с нови потребности от статистически данни за изпълнение на задачите на ЕСЦБ и нови възможности за по-ефективно събиране на детайлни данни. Освен това неотдавнашните икономически и финансови събития, като извънредната ситуация в областта на климата, пандемията от COVID-19, както и енергийната криза и кризата, свързана с разходите за живот, предизвикани от агресивната война на Русия срещу Украйна, засилиха търсенето и очакванията за по-навременни, по-чести и по-подробни статистически данни, необходими за подпомагане на изпълнението на задачите на ЕСЦБ. Същевременно е важно това търсене и очаквания да се балансират с необходимостта тежестта върху отчетните единици да остане минимална, като се има предвид, че	(3) В резултат от цифровата трансформация се появиха радикални нови възможности за интегриране на цифровите технологии не само в предприятията, но и в предоставянето на обществени услуги. Тя създаде безпрецедентна среда с нови потребности от статистически данни за изпълнение на задачите на ЕСЦБ и нови възможности за по-ефективно събиране на детайлни данни. Освен това неотдавнашните икономически и финансови събития, като извънредната ситуация в областта на климата, пандемията от COVID-19, както и енергийната криза и кризата, свързана с разходите за живот, предизвикани от агресивната война на Русия срещу Украйна, засилиха търсенето и очакванията за по-навременни, по-чести и по-подробни статистически данни, необходими за подпомагане на изпълнението на задачите на ЕСЦБ. Същевременно е важно това търсене и очаквания да се балансират с необходимостта тежестта върху отчетните единици да остане минимална, като се има предвид, че

конкурентоспособността и производителността са основни условия за процъфтяването на предприятията. Поради тази причина е важно правната уредба да се адаптира, за да се подкрепи принципът на еднократност във връзка със статистическата и регулаторната отчетност, когато това е възможно, за да се гарантира, че отчетните единици не трябва да отчитат едни и същи данни повече от веднъж. Тези изменения следва да бъдат съобразени с независимостта на ЕЦБ и статистическите принципи, залегнали в Регламент (ЕО) № 2533/98.	конкурентоспособността и производителността са основни условия за процъфтяването на предприятията. Поради тази причина е важно правната уредба да се адаптира, за да се подкрепи принципът на еднократност във връзка със статистическата и регулаторната отчетност, когато това е възможно, за да се гарантира, че отчетните единици не трябва да отчитат едни и същи данни повече от веднъж. Тези изменения следва да бъдат съобразени с независимостта на ЕЦБ и статистическите принципи, залегнали в Регламент (ЕО) № 2533/98. ***ЕЦБ следва да продължи да оценява възможностите и предизвикателствата, породени от използването на новите цифрови технологии за събиране на статистическа информация, и следва да отправи нова препоръка за съответно изменение на настоящия регламент, когато заключенията ѝ от тази оценка сочат, че това е необходимо.***
	Or. en

Изменение 8
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Съображение 3 а (ново)

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
	(3а) Засилването на изменението на климата и влошаването на състоянието на околната среда пораждат системни рискове за икономическата и ценовата стабилност, социалната справедливост и дългосрочната устойчивост на еврозоната. Поради това е от съществено значение да се гарантира, че рисковете, свързани с

климата и околната среда, са напълно интегрирани в статистическата рамка на ЕЦБ. Това е необходимо, за да бъдат оценявани експозициите към рискове, свързани с климата и околната среда, да се наблюдава напредъкът към постигане на целите на Съюза в областта на климата и устойчивостта и да се подкрепя основаното на факти изготвяне на парични, финансови и пруденциални политики при пълно зачитане на независимостта на ЕЦБ и поверителността на статистическата информация.

Or. en

Изменение 9
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Съображение 3 б (ново)

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
	(3б) Използването на изкуствен интелект предлага възможности за повишаване на ефикасността, точността и навременността на събирането и обработването на данни. Неговото използване обаче поражда и специфични рискове, свързани с прозрачността, предубежденията, сигурността, неприкосновеността на личния живот и отчетността. Поради това е необходимо да се гарантира, че всички системи с изкуствен интелект, внедрени от ЕЦБ или от националните централни банки при изпълнението на техните статистически задачи, се използват по отговорен, прозрачен и сигурен начин, като се гарантира подходящ човешки надзор и пълна отчетност, в съответствие с правната рамка на

Съюза и с независимостта на ЕЦБ.

Or. en

Изменение 10
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Съображение 9

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
(9) Поверителната статистическа информация, която ЕЦБ и националните централни банки получават за изпълнението на задачите на ЕСЦБ, трябва да бъде защитена, за да се предотврати неправомерното ѝ използване и разкриване. Независимо от това режимът на поверителност следва да бъде изменен и изяснен, за да се гарантира, че ЕЦБ и националните централни банки използват и споделят помежду си поверителна статистическа информация за изпълнението на задачите на ЕСЦБ, посочени в Договора, и за ефективното разработване, изготвяне или разпространение на статистически данни или за повишаване на тяхното качество. Тези изменения са необходими, за да се гарантира, че информацията може да бъде събрана от ЕЦБ с помощта на националните централни банки в съответствие с принципа на еднократност. За да се намали необходимостта от дублиращи се изисквания за статистическа и регулаторна отчетност, за да се улесни сътрудничеството между органите на държавите членки и на Съюза и за да се намали излишната административна тежест, членовете на ЕСЦБ следва да бъдат задължени да споделят поверителна статистическа информация с определени органи за изпълнението на техните задачи, свързани с	(9) Поверителната статистическа информация, която ЕЦБ и националните централни банки получават за изпълнението на задачите на ЕСЦБ, трябва да бъде защитена, за да се предотврати неправомерното ѝ използване и разкриване. Независимо от това режимът на поверителност следва да бъде изменен и изяснен, за да се гарантира, че ЕЦБ и националните централни банки използват и споделят помежду си поверителна статистическа информация за изпълнението на задачите на ЕСЦБ, посочени в Договора, и за ефективното разработване, изготвяне или разпространение на статистически данни или за повишаване на тяхното качество. Тези изменения са необходими, за да се гарантира, че информацията може да бъде събрана от ЕЦБ с помощта на националните централни банки в съответствие с принципа на еднократност. За да се намали необходимостта от дублиращи се изисквания за статистическа и регулаторна отчетност, за да се улесни сътрудничеството между органите на държавите членки и на Съюза и за да се намали излишната административна тежест, членовете на ЕСЦБ следва да бъдат задължени да споделят поверителна статистическа информация с определени органи за изпълнението на техните задачи, свързани с

пруденциалния надзор и стабилността на финансовата система, и с членовете на европейската статистическа система (ЕСС). Членовете на ЕСЦБ следва да имат гъвкавостта да споделят поверителна статистическа информация с други органи на държавите членки и на Съюза или с изследователи, асоциирани към научноизследователски организации, при определени обстоятелства. С отчетните единици може да бъде споделен също определен ограничен набор от поверителна статистическа информация, ако е необходимо за определени статистически цели или ако отчетната единица вече разполага с източниците ѝ, например когато такава информация се отчита от образувание, контролирано от отчетната единица или клоновете ѝ. За да се запази доверието на отчетните единици, следва да има съгласувани мерки за защита на поверителната статистическа информация и по-голяма прозрачност за целите, за които може да бъде използвана статистическата информация.	пруденциалния надзор и стабилността на финансовата система, и с членовете на европейската статистическа система (ЕСС). Членовете на ЕСЦБ следва да имат гъвкавостта да споделят поверителна статистическа информация с други органи на държавите членки и на Съюза или с изследователи, асоциирани към научноизследователски организации, при определени обстоятелства. С отчетните единици може да бъде споделен също определен ограничен набор от поверителна статистическа информация, ако е необходимо за определени статистически цели или ако отчетната единица вече разполага с източниците ѝ, например когато такава информация се отчита от образувание, контролирано от отчетната единица или клоновете ѝ. За да се запази доверието на отчетните единици, следва да има съгласувани мерки за защита на поверителната статистическа информация и по-голяма прозрачност за целите, за които може да бъде използвана статистическата информация. ***За да се насърчат независимите изследвания и контрол, ЕЦБ и националните централни банки следва да предоставят поверителна статистическа информация от основните набори от данни на ЕСЦБ на акредитираните изследователи, когато такъв достъп може да бъде предоставен без риск от разкриване. Това ще подобри аналитичното използване на статистически данни за основано на факти изготвяне на политики в еврозоната, като същевременно ще се запази поверителността на данните.***
	Or. en

Изменение 11
Сирпа Пиетикяйнен

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2 – буква -а (нова)
Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 2 – параграф 1

Текст в сила	*Изменение*
	-а) параграф 1 се заменя със следното:
1. За изпълнение на изискванията на ЕЦБ за статистическа отчетност ЕЦБ, подпомагана от националните централни банки, в съответствие с член 5.2 от Устава, има правото да събира статистическа информация в рамките на общата съвкупност от отчетни единици и съобразно нуждите за изпълнение на задачите на ЕСЦБ. Информация може да се събира, по-специално в областта на паричната и финансова статистика, статистика за банкнотите, статистика за плащанията и платежните системи, статистика за финансовата стабилност и статистика за платежния баланс и статистика за международната инвестиционна позиция. При необходимост за изпълнение на задачите на ЕСЦБ, може да се събира и допълнителна информация също в други области в случаи, които са надлежно обосновани. Информацията, събрана за изпълнение на изискванията на ЕЦБ за статистическа отчетност, се уточнява допълнително в статистическата работна програма на ЕСЦБ.	1. За изпълнение на изискванията на ЕЦБ за статистическа отчетност ЕЦБ, подпомагана от националните централни банки, в съответствие с член 5.2 от Устава, има правото да събира статистическа информация в рамките на общата съвкупност от отчетни единици и съобразно нуждите за изпълнение на задачите на ЕСЦБ. ***За да се откликва по-ефективно на наболелите и предстоящите предизвикателства,*** информация може да се събира, по-специално в областта на паричната и финансова статистика, статистика за банкнотите, статистика за плащанията и платежните системи, статистика за финансовата стабилност и статистика за платежния баланс***, за макроикономическите показатели*** и статистика за международната инвестиционна позиция. При необходимост за изпълнение на задачите на ЕСЦБ, може да се събира и допълнителна информация също в други области в случаи, които са надлежно обосновани. Информацията, събрана за изпълнение на изискванията на ЕЦБ за статистическа отчетност, се уточнява допълнително в статистическата работна програма на ЕСЦБ.

Or. en

Изменение 12
Стефани Йон Куртен

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3

Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 3 – параграф 1 – буква а

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
а) ***използва съществуваща статистика***, доколкото е възможно;	а) ***свежда до минимум тежестта на докладването, като използва***, доколкото е възможно***, съществуващите статистически данни, като се възползва от нови цифрови решения, като например изкуствен интелект, за опростяване на този процес***;

Or. en

Изменение 13
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 3 – параграф 1 – алинея 1 – буква в а (нова)

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
	га) гарантира интегрирането на данни и показатели, свързани с климата, околната среда и устойчивостта, в статистиката на ЕСЦБ, които са необходими за оценка на въздействието на факторите на устойчивост в областта на климата, околната среда и в по-широк смисъл върху паричната политика, финансовата стабилност и реалната икономика.

Or. en

Изменение 14
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – точка 2 – буква б

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
б) могат да споделят поверителна статистическа информация с други легитимни лица за изпълнението на съответните им законоустановени задачи, свързани с пруденциалния надзор ***и*** стабилността на финансовата система***;***	б) могат да споделят поверителна статистическа информация с други легитимни лица за изпълнението на съответните им законоустановени задачи, свързани с пруденциалния надзор***,*** стабилността на финансовата система***, лоялните пазарни отношения и защитата на инвеститорите.***

Or. en

Изменение 15
Орор Лалюк

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – точка 2 – буква б

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
б) могат да споделят поверителна статистическа информация с други легитимни лица за изпълнението на съответните им законоустановени задачи, свързани с ***пруденциалния надзор*** и ***стабилността*** на финансовата система;	б) могат да споделят поверителна статистическа информация с други легитимни лица за изпълнението на съответните им законоустановени задачи, свързани с ***краткосрочната, средносрочната и дългосрочната стабилност*** и ***ефективността*** на финансовата система;

Or. en

Изменение 16
Кира Мари Петер-Хансен
от името на групата Verts/ALE

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5

Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – точка 2 – буква д

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
д) ***могат да предоставят*** на изследователи, асоциирани към научноизследователски организации, достъп до поверителна статистическа информация, която не позволява пряко идентифициране на отчетната единица, друго юридическо или физическо лице, образувание или клон;	д) ***създават постоянна рамка за улесняване и предоставяне*** на изследователи, асоциирани към научноизследователски организации, ***на*** достъп до поверителна статистическа информация***, обхващаща всички основни набори от данни на ЕЦБ***, която не позволява пряко идентифициране на отчетната единица, друго юридическо или физическо лице, образувание или клон;

Or. en

Обосновка

Неотдавна ЕЦБ стартира пилотен проект за предоставяне на достъп на изследователи до две от своите бази данни с оглед на евентуалното създаване на постоянна рамка за достъп до данни на ЕЦБ за научни изследвания в бъдеще. Изменението има за цел да въведе обвързващо изискване за споделяне на микроданни за научноизследователски цели след пилотната фаза, което обхваща всички основни набори от данни на ЕЦБ.

Изменение 17
Орор Лалюк

Проект на регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕО) № 2533/98
Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – точка 7 – буква а

Проект на Европейската централна банка	*Изменение*
а) ***предприемат всички необходими регулаторни***, ***административни***, ***технически*** и ***организационни мерки***, ***за да гарантират физическата и логическата защита на поверителната статистическа информация в съответствие с общите правила и минималните***	***а.) използват поверителната статистическа информация изключително за целта***, ***одобрена от члена на ЕСЦБ***, ***който споделя информацията,*** и ***ако е приложимо***, ***от отчетната единица или друго юридическо или физическо лице, субект или клон, които могат да***

стандарти, определени от ЕЦБ; ***и***	***бъдат идентифицирани чрез поверителната статистическа информация***;

Or. en